Dia 29 di April;

"E Brindis Nacional di cerbes Rubano"

Cerbes Rubano lo wordo presenta oficialmente na e pueblo Arubano durante un evento special. Promer cu papia riba e lansamento oficial di e cerbes laga nos tira un bista riba e historia di e promer cerbes emboteyá na Aruba.



Historia.....

Ta for di basta aña caba cu e joven David Kock tabata cana cu e idea den su cabes pa bin cu un cerbesería na Aruba. A haci diferente investigacionnan, a sigui cursonan y a tira un mihor bista riba tur loke ta noticianan den e mundo di cerbesería rond mundo. E ideanan aki a cuminsa mira luz di dia na final di aña 1996, ora cu ela logra bin haya un localidad special pa por cuminsa cu e planta y ta aki tambe cu e motornan tras di un simpel idea a sende y e machine a cuminsa traha. David Kock a bisa cu e procedura aki no a bay facil, pasobra nos ta papiando aki pa lanta un cerbesería na Aruba, na unda cu bo mester atende bo mes cu producto y equiponan cu bo no ta haya pa cumpra na Aruba mes. E tabata un reto grandi, pero sigur no impo-sibel. Na December aña 1996 a cuminsa cu e trabaonan di preparacion, mientras cu na luna di Mei 1997 e prome cerbesnan por a wordo procesá den nan mesun planta na Santa Cruz.

Productonan di Alemania

E materianan prima cu ta ser usa den preparacion di Cerbes Rubano ta procedente di Alemania. Esaki no ta como un concidencia, sino ta pasobra Alemania ta mundialmente conoci como e mihor pais den materianan prima pa pro-cesamento di cerbes. Ta pesey mes ta importante pa e "Gist", "Gerst" y "Hop" ta for di e pais Europeo aki, pasobra cerbes Rubano ta trahando un cerbes di Calidad! Tambe ta haciendo uso di nos propio awa di W.E.B. N.V., kende tambe ta conoci pa ta un di e mihor plan-tanan pa producion di awa na mundo.

A cuminsa cu sistema di sifón.

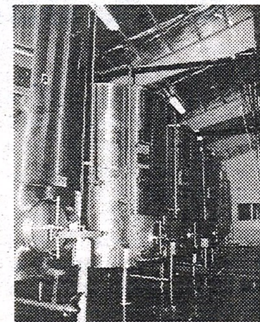
Cerbes Rubano a cuminsa chikito. Na un prome instante no por a sirbi cerbes den botter, sino solamente via e sistema di "Sifón". Hotelnan, fiestanan publico y fiestanan di cas tabata e unico mercado na unda cu Cerbes Rubano por a yega. E hotelnan a duna un bon reaccion di e cerbes y mes ora na Januari a bay over pa e proceso di emboteyá nos mesun cerbes Rubano aki na Aruba mes. Pa haci esaki mester a laga traha e botternan special pa e cerbes aki ya asina e ta reconocibel for di leu caba.

Cooperando cu limpieza di Aruba.

Cerbes Rubano como e cerbes mas joven na Aruba ta sali cu ideanan concreto pa tene nos isla limpi. Ta pesey mes a impone "Statie-Geld" riba e botter di cerbes di forma cu ta preveni cu ta mira botternan di cerbes "Rubano" bentá banda di caminda. Mescos tambe ta conta pa nan caha di cerbes, cu porcierto ta traha di plastic. Riba e caha aki tambe a impone un deposito, di forma cu lo bo haya un suma ora bo hiba e caha bek pa e cerbesería, aunke cu quizas e caha ta bashí.

Cerbesero di Venezuela

Pa por procesa e cerbes a busca un cerbesero for di Venezuela, pero cu ta siñá na Alemania tambe. E tin 13 aña di experiencia cu e segundo



cerbesería mas grandi di Venezuela. Ela bin Aruba pa asina supervisá e mulamento di e "Gerst". Esaki ta bay casi mescos ora bo ta mula pan ora di traha "Volkoren Brood". Aki ta purba di saca e extracto di e "Gerst", na unda cu nan ta cushin'e etc. Na momento cu e ta cla e ta haya e color di cerbes, pero sin alcohol. Despues di esaki ta bin e parti na unda cu ta incluí e "gist" den e cerbes, loke nan ta haya e "fermentacion". Henter e proceso aki ta dura 6 ora largo. E fermentacion ta dura mas o menos 1 siman. Despues di esaki ta haci algun filtracion mas y despues di un total di 21 dia e cerbes ta cla pa wordo bendí. Pues, awor e pueblo di Aruba ta bebe un cerbes cu tres siman prome tabata "Gerst" ainda.... mas fresco no por!

Gran Lansamento

Na final di luna di Maart ultimo a tene un "soft-opening" di e cerbes aki, na unda cu algun invitado y esnan cu a duna un man for di un prome instante caba tabata presente. Pero e intencion ta awor pa tene e lanzamento oficial di Cerbes Rubano pa pueblo di Aruba completo. Dia 29 di April lo bay tuma lugar e evento grandisimo yama " E Brindis Nacional". Esaki lo ta e brindis di mas grandi hamas organiza y e"Happy Hour" mas grandi hamas organiza. Rond Aruba, den tur bar, café, restaurant, mini-markets y casnan di famia un y tur lo ser pidi pa lanta nan Rubano y celebra e lansamento oficial di e cerbes di nos Rubano. Pa un ora largo for di 6:30 pm cu e brindis nacional tuma lugar te cu 7:30 lo tin "Happy Hour" di Rubano pa celebra e brindis. E prijs ta uno special pa un Rubano durante e Happy Hour nacional aki cu lo marca e presentacion oficial di e promer cerbes emboteyá na Aruba. E brindis lo tuma lugar na e planta di Rubano mes na Sta. Cruz y lo tin animacion musical di Quasi, EQO y hopi mas. Canalnan di Television lo transmiti e brindis aki pa tur sitio cu ta participa rond Aruba y pa e pueblo engeneral. Radio-nan tambe lo ta encadena cu otro y despues lo pasa bishita tur e sitionan unda e Happy Hour Nacional di Rubano ta tumando lugar. Pues pueblo di Aruba keda pendiente pa dia 29 di April y busca bo Rubano di awor caba pa asina bo tambe celebra e lansamento oficial di e promer cerbes emboteyá na Aruba Rubano. Di nos e ta!...





Riba e foto aki nos por mira esnan cu ta traha den e planta di Cerbes Rubano

AVION A CAY NA COLOMBIA MATANDO 51 PERSONA

BOGOTA (AFP): Ningun di e 43 pasahero y ocho tripu-lante di e avion di e compania di Ecuador "TAME" cu tabata haciendo un vuelo civil entre Bogota y Quito y a cay den un cera cerca di e capital di Colombia, a sobrevivi e ac-cidente, segun Polis a bisa.

E avion ta un Boeing 727-100 fleta door di Air France, a cay y explota riba e sero "El Cable" den e parti pariba di Bogota, cu tabata cubri pa nu-bianan diki, segun testigonan a bisa emisoranan di Caracol, Radionet, y RCN.

Varios reportero cu tabata yegando na "El Cable" ta sigura cu e avion a keda gespat den un area di como 1.000 meter.

"E avion a keda destrui, e panorama ta desolador," un periodista di RCN a bisa. Segun fuentenan, e avion di TAME a cay algun minuut despues di a sali for di Aeropuerto El Dorado di Bo-gota pa 4:40'or ora local.

Testigonan a bisa cu for di e avion a keda benta eybao varios documento skirbi na frances, loke segun Radionet, ta confirma cu TAME ta cubri e ruta di Air France entre Bo-gota y e capital di Ecuador.

E avion di TAME a recoge na Bogota varios pasahero cu a yega procedente di Paris abordo di un avion di Air France.

Francisco Emilio Erazo, gerente pa colombia di e em-presa TAME, a bisa cu e tripulacion ta consisti di 8 persona, tur di Ecuador. Segun Erazo, e vuelo entre Paris-Bogota-Quito di Air France ta worde haci cu un frecuencia di 3 biaha pa si-man, pero e ultimo parti di e ruta ta worde haci cu avion-nan di Ecuador.

E zona di e sero El Cable tabata worde afecta pa awac-ero leve cu por a dificulta e labornan di rescate, segun un vocero di Cruz Cora a bisa na e lugar.

Centenares di persona di rescate a yega na e lugar, mientras cu Polis a cera e lugar pa evita cu hende cu-rioso ta bin mira, of persona indeseable cu ta stroba e tra-bao di rescate.

Segun TAME, na Bogota como 4 persona a aborda e vuelo, y e resto tábata bin di Paris.